



---

TESTI ADOTTATI

---

**P8\_TA(2019)0001**

**L-istabbiliment tal-istrument ta' appoġġ finanzjarju ghat-tagħmir ta' kontroll doganali bhala parti mill-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri \*\*\*I**

Emendi adottati mill-Parlament Ewropew fil-15 ta' Jannar 2019 dwar il-proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-istrument ta' appoġġ finanzjarju ghat-tagħmir ta' kontroll doganali bhala parti mill-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri (COM(2018)0474 – C8-0273/2018 – 2018/0258(COD))<sup>1</sup>

(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)

**Emenda 1**

Proposta għal regolament  
Premessa 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

(1) L-2140 uffiċċju doganali<sup>2</sup> li jinsabu fil-fruntieri esterni tal-Unjoni Ewropea jridu jkunu mgħammra kif xieraq sabiex ikun żgurat li l-Unjoni Doganali taħdem **sew**. Hemm hteġa urgenti **li jkun hemm** kontrolli doganali adegwati u ekwivalenti mhux biss minhabba l-funzjoni tradizzjonali tad-dwana li tiġbor id-dhul, iżda dejjem iktar ukoll minhabba l-hteġa li jissahhaħ b'mod sinifikanti l-kontroll tal-oġġetti li jidhlu mill-fruntieri esterni tal-UE u li joħorġu minnhom biex ikunu żgurati s-sigurtà u s-sikurezza. Madankollu, fl-istess hin, jenhtieg li dawn il-kontrolli marbutin mal-moviment tal-oġġetti fil-fruntieri esterni ma jfixklux il-kummerċ legittimu mal-pajjiżi terzi, iżda jiffacilitawh.

*Emenda*

(1) L-2140 uffiċċju doganali<sup>2</sup> li jinsabu fil-fruntieri esterni tal-Unjoni Ewropea jridu jkunu mgħammra kif xieraq sabiex ikun żgurat li l-Unjoni Doganali taħdem **b'mod effiċjenti u effettiv**. Hemm hteġa urgenti **ta'** kontrolli doganali adegwati u ekwivalenti mhux biss minhabba l-funzjoni tradizzjonali tad-dwana li tiġbor id-dhul, iżda dejjem iktar ukoll minhabba l-hteġa li jissahhaħ b'mod sinifikanti l-kontroll tal-oġġetti li jidhlu mill-fruntieri esterni tal-UE u li joħorġu minnhom biex ikunu żgurati s-sigurtà u s-sikurezza. Madankollu, fl-istess hin, jenhtieg li dawn il-kontrolli marbutin mal-moviment tal-oġġetti fil-fruntieri esterni ma jfixklux il-kummerċ legittimu mal-pajjiżi terzi, iżda jiffacilitawh,

---

<sup>1</sup> Il-każ ġie mgħoddi lura għan-negozjati interistituzzjonali lill-kumitat responsabbli skont l-Artikolu 59(4), ir-raba' subparagrafu (A8-0460/2018).

*f'konformità mal-kundizzjonijiet tas-sigurtà u tas-sikurezza.*

---

<sup>2</sup> L-Anness tar-Rapport annwali tal-2016 dwar il-prestazzjoni tal-Unjoni Doganali, li jinsab fis-sit web li ġej:  
[https://ec.europa.eu/info/publications/annual-activity-report-2016-taxation-and-customs-union\\_mt](https://ec.europa.eu/info/publications/annual-activity-report-2016-taxation-and-customs-union_mt).

---

<sup>2</sup> L-Anness tar-Rapport annwali tal-2016 dwar il-prestazzjoni tal-Unjoni Doganali, li jinsab fis-sit web li ġej:  
[https://ec.europa.eu/info/publications/annual-activity-report-2016-taxation-and-customs-union\\_mt](https://ec.europa.eu/info/publications/annual-activity-report-2016-taxation-and-customs-union_mt).

## **Emenda 2**

Proposta għal regolament  
Premessa 1a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(1a)** *L-Unjoni Doganali hija wahda mill-elementi fundamentali tal-Unjoni Ewropea, li hija wahda mill-akbar blokki kummerċjali fid-dinja, u hija essenzjali għall-funzjonament tajjeb tas-suq uniku għall-benefiċċju kemm tan-negozji kif ukoll taċ-ċittadini. Fir-riżoluzzjoni tiegħu tal-14 ta' Marzu 2018<sup>2a</sup>, il-Parlament Ewropew esprima thassib partikolari rigward il-frodi doganali, li holqot telf sinifikanti ta' introjtu għall-baġit tal-Unjoni. Il-Parlament Ewropew tenna li Ewropa aktar b'saħħitha u aktar ambizzjuża tista' tinkiseb biss billi tinghata mezz finanzjarji msahha u appella, għalhekk, biex tinghata għajnuna kontinwa lill-politiki eżistenti, jiżdiedu r-riżorsi għall-programmi ewlenin tal-Unjoni, u biex ir-responsabbiltajiet addizzjonali jiġu jikkorrispondu ma' mezz finanzjarji addizzjonali.*

---

<sup>2a</sup> **P8\_TA(2018)0075 : Il-QFP li jmiss: Thejjiġa tal-pożizzjoni tal-Parlament dwar il-QFP wara l-2020**

## **Emenda 3**

Proposta għal regolament  
Premessa 2

(2) Bħalissa hemm zbilanè fit-twettiq tal-kontrolli doganali min-naħa tal-Istati Membri. Dan l-iżbilanè ġej kemm mid-differenzi ġeografiċi ta' bejniethom u kemm mid-differenzi fil-kapaċitajiet u fir-riżorsi rispettivi tagħhom. Il-ħila tal-Istati Membri li jwieġbu għall-isfidi li ġejjin minn mudelli kummerċjali u ktajjen tal-valur dinjin li qed jevolvu l-ħin kollu ma tiddependix biss fuq l-element uman, iżda wkoll fuq id-disponibbiltà ta' tagħmir ta' kontroll doganali modern u affidabbli. Għalhekk, biex jiġi indirizzat l-iżbilanè eżistenti, huwa importanti li jiġi pprovdut tagħmir ekwivalenti għall-kontrolli doganali. Dan se jtejjeb l-ekwivalenza tat-twettiq tal-kontrolli doganali fl-Istati Membri u b'hekk jevita li l-flussi tal-oġġetti jintbagħtu lejn l-iktar punti dghajfa.

(2) Bħalissa hemm zbilanè fit-twettiq tal-kontrolli doganali min-naħa tal-Istati Membri. Dan l-iżbilanè ġej kemm mid-differenzi ġeografiċi ta' bejniethom u kemm mid-differenzi fil-kapaċitajiet u fir-riżorsi rispettivi tagħhom, ***kif ukoll minn nuqqas ta' kontrolli doganali standardizzati***. Il-ħila tal-Istati Membri li jwieġbu għall-isfidi li ġejjin minn mudelli kummerċjali u ktajjen tal-valur dinjin li qed jevolvu l-ħin kollu ma tiddependix biss fuq l-element uman, iżda wkoll fuq id-disponibbiltà ***u l-funzjonament xieraq*** ta' tagħmir ta' kontroll doganali modern u affidabbli. ***Sfidi oħrajn, bħaż-żieda f'daqqa tal-kummerċ elettroniku, id-diġitalizzazzjoni tar-rekords tal-kontrolli u tal-ispezzjonijiet, ir-reżiljenza għall-attakki ċibernetiċi, is-sabotaġġ, l-ispijunaġġ industrijali u l-użu hażin tad-data, ukoll se jżidu d-domanda għal funzjonament ahjar tal-proċeduri doganali***. Għalhekk, biex jiġi indirizzat l-iżbilanè eżistenti, huwa importanti li jiġi pprovdut tagħmir ekwivalenti għall-kontrolli doganali. Dan se jtejjeb l-ekwivalenza tat-twettiq tal-kontrolli doganali fl-Istati Membri u b'hekk jevita li l-flussi tal-oġġetti jintbagħtu lejn l-iktar punti dghajfa. ***L-oġġetti kollha li jidhlu fit-territorju doganali tal-Unjoni jenhtieg li jkunu soġġetti għal kontrolli bir-reqqa sabiex jiġi evitat "xiri minn port għall-iehor" minn dawk li jwettqu l-frodi doganali. Sabiex jiġi żgurat li tiżdied is-saħħa ġenerali kif ukoll il-konvergenza fil-prestazzjoni tal-kontroll doganali mill-Istati Membri, hija mehtieġa strateġija cara relatata mal-aktar punti dghajfa***.

#### Emenda 4

Proposta għal regolament  
Premessa 3

*Test propost mill-Kummissjoni*

(3) **L-Istati** Membri kemm-il darba tennew li għandhom bżonn ta' appoġġ finanzjarju u talbu li ssir analiżi fil-fond tat-tagħmir meħtieġ. Fil-konkluzjonijiet tiegħu<sup>3</sup> tat-23 ta' Marzu 2017 dwar il-finanzjament doganali, il-Kunsill stieden lill-Kummissjoni "tevalwa l-possibbiltà tal-finanzjament tal-ħtiġijiet ta' tagħmir tekniku minn programmi finanzjarji futuri tal-Kummissjoni; (...) [u] ittejjeb il-koordinazzjoni, u (...) il-kooperazzjoni bejn l-Awtoritajiet Doganali u awtoritajiet oħrajn tal-infurzar tal-liġi għal skopijiet ta' finanzjament".

---

<sup>3</sup><https://www.consilium.europa.eu/media/2301/st09581en17-vf.pdf>

and

<http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-7586-2017-INIT/en/pdf>.

**Emenda 5**

Proposta għal regolament

Premessa 6

*Test propost mill-Kummissjoni*

(6) Għalhekk jixraq li jiġi stabbilit strument ġdid ta' appoġġ finanzjarju għat-tagħmir ta' kontroll doganali.

**Emenda 6**

Proposta għal regolament

Premessa 7

*Test propost mill-Kummissjoni*

(7) Minhabba li l-għadd ta' responsabbiltajiet li l-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri qed jieħdu fuqhom

*Emenda*

(3) **Għadd ta' Stati** Membri kemm-il darba tennew li għandhom bżonn ta' appoġġ finanzjarju u talbu li ssir analiżi fil-fond tat-tagħmir meħtieġ. Fil-konkluzjonijiet tiegħu<sup>3</sup> tat-23 ta' Marzu 2017 dwar il-finanzjament doganali, il-Kunsill stieden lill-Kummissjoni "tevalwa l-possibbiltà tal-finanzjament tal-ħtiġijiet ta' tagħmir tekniku minn programmi finanzjarji futuri tal-Kummissjoni; (...) [u] ittejjeb il-koordinazzjoni, u (...) il-kooperazzjoni bejn l-Awtoritajiet Doganali u awtoritajiet oħrajn tal-infurzar tal-liġi għal skopijiet ta' finanzjament".

---

<sup>3</sup><https://www.consilium.europa.eu/media/2301/st09581en17-vf.pdf>

and

<http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-7586-2017-INIT/en/pdf>.

*Emenda*

(6) Għalhekk jixraq li jiġi stabbilit strument ġdid ta' appoġġ finanzjarju għat-tagħmir ta' kontroll doganali **li jenħtieġ li jiżgura d-detezzjoni ta' Prattiki, bħal pereżempju oġġetti ffalsifikati u Prattiki oħra kummerċjali illegali. Jenħtieġ li jiġu kkunsidrati formuli ta' appoġġ finanzjarju li jeżistu diġà.**

*Emenda*

(7) Minhabba li l-għadd ta' responsabbiltajiet li l-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri qed jieħdu fuqhom

qiegħed dejjem jiżdied, u hafna drabi dawk ir-responsabbiltajiet jestendu għall-qasam tas-sigurtà u għandhom x'jaqsmu ma' kompiti li jitwettqu fil-fruntieri esterni, jeħtieġ li jiġi żgurat li l-kontrolli doganali u l-kontrolli ta' mal-fruntiera jitwettqu b'mod ekwivalenti fil-fruntieri esterni billi l-Istati Membri jingħataw appoġġ finanzjarju adegwat min-naħa tal-Unjoni. Huwa **daqstantieħor** importanti li tiġi promossa l-kooperazzjoni bejn l-aġenziji fil-fruntieri tal-Unjoni f'dak li għandu x'jaqsmu mal-kontrolli tal-oġġetti u tal-persuni fost l-awtoritajiet nazzjonali ta' kull Stat Membru li huma responsabbli għall-kontroll tal-fruntieri jew għal kompiti oħrajn li jitwettqu mal-fruntieri.

## Emenda 7

Proposta għal regolament  
Premessa 11

### *Test propost mill-Kummissjoni*

(11) Dan ir-Regolament jistabbilixxi pakkett finanzjarju għal dan l-istrument, li se jikkostitwixxi l-ammont ta' referenza primarja, fis-sens tal-punt 17 tal-Ftehim Interistituzzjonali tat-2 ta' Diċembru 2013 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji ta' baġit u dwar ġestjoni finanzjarja tajba<sup>6</sup>, għall-Parlament Ewropew u l-Kunsill matul il-proċedura baġitarja annwali.

---

<sup>6</sup> Il-Ftehim interistituzzjonali tat-2 ta' Diċembru 2013 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji ta' baġit u dwar ġestjoni

qiegħed dejjem jiżdied, u hafna drabi dawk ir-responsabbiltajiet jestendu għall-qasam tas-sigurtà u għandhom x'jaqsmu ma' kompiti li jitwettqu fil-fruntieri esterni, jeħtieġ li jiġi żgurat li l-kontrolli doganali u l-kontrolli ta' mal-fruntiera jitwettqu b'mod ekwivalenti fil-fruntieri esterni billi l-Istati Membri jingħataw appoġġ finanzjarju adegwat min-naħa tal-Unjoni. Huwa **daqstant ieħor** importanti li tiġi promossa l-kooperazzjoni, **filwaqt li titqies iċ-ċibersigurtà**, bejn l-aġenziji fil-fruntieri tal-Unjoni f'dak li għandu x'jaqsmu mal-kontrolli tal-oġġetti u tal-persuni fost l-awtoritajiet nazzjonali ta' kull Stat Membru li huma responsabbli għall-kontroll tal-fruntieri jew għal kompiti oħrajn li jitwettqu mal-fruntieri.

### *Emenda*

(11) Dan ir-Regolament jistabbilixxi pakkett finanzjarju għal dan l-istrument, li se jikkostitwixxi l-ammont ta' referenza primarja, fis-sens tal-punt 17 tal-Ftehim Interistituzzjonali tat-2 ta' Diċembru 2013 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji ta' baġit u dwar ġestjoni finanzjarja tajba<sup>6</sup>, għall-Parlament Ewropew u l-Kunsill matul il-proċedura baġitarja annwali. **Sabiex tiġi żgurata dixxiplina baġitarja, il-kondizzjonijiet dwar kif l-ghotjiet se jingħataw prijorità jenħtieġ li jkunu ċari, definiti u bbażati fuq il-ħtiġijiet li jkunu ġew identifikati għall-kompiti li jitwettqu mill-punti doganali.**

---

<sup>6</sup> Il-Ftehim interistituzzjonali tat-2 ta' Diċembru 2013 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji ta' baġit u dwar ġestjoni

finanzjarja tajba (ĠU C 373, 20.12.2013, p. 1).

finanzjarja tajba (ĠU C 373, 20.12.2013, p. 1).

### **Emenda 8**

Proposta għal regolament  
Premessa 13a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(13a) It-tagħmir ta' kontroll doganali ffinanzjat taht dan l-Istrument jenhtieg li jissodisfa l-oghla standards tas-sikurezza, inklużi dawk taċ-ċibersigurtà, tas-sigurtà, ambjentali u tas-sahha.***

### **Emenda 9**

Proposta għal regolament  
Premessa 13b (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(13b) Id-data li tiġi prodotta mit-tagħmir ta' kontroll doganali ffinanzjat taht dan l-Istrument jenhtieg li tiġi aċċessata u pproċessata biss mill-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet, u jenhtieg li tkun protetta b'mod adegwat kontra l-aċċess jew il-komunikazzjoni mhux awtorizzati. Jenhtieg li l-Istati Membri jkollhom kontroll shih ta' din id-data.***

### **Emenda 10**

Proposta għal regolament  
Premessa 13c (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(13c) It-tagħmir ta' kontroll doganali ffinanzjat taht dan l-Istrument jenhtieg li jikkontribwixxi għall-forniment tal-oghla livell ta' ġestjoni tar-riskju doganali.***

## Emenda 11

Proposta għal regolament  
Premessa 13d (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(13d) Meta jkunu qed jissostitwixxu tagħmir ta' kontroll doganali qadim permezz ta' dan l-Istrument, l-Istati Membri jenhtieġ li jkunu responsabbli għar-rimi ekoloġiku ta' tagħmir ta' kontroll doganali qadim.**

## Emenda 12

Proposta għal regolament  
**Recital 15**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(15) Hafna mit-tagħmir ta' kontroll doganali jista' jintuża bl-istess mod jew b'kombinazzjoni wkoll għall-kontrolli tal-konformità ma' leġislazzjoni oħra, bħad-dispożizzjonijiet dwar il-ġestjoni tal-fruntieri, dwar il-vizi jew dwar il-kooperazzjoni bejn il-pulizija. Għalhekk, il-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri nħaseb bħala żewġ strumenti kumplimentari li għandhom kamp ta' applikazzjoni differenti iżda koerenti b'rabta max-xiri tat-tagħmir. Minn naħa, l-istrument għall-ġestjoni tal-fruntieri u għall-vizi stabbilit bir-Regolament [2018/XXX]<sup>10</sup> se jeskludi t-tagħmir li jista' jintuża kemm għall-ġestjoni tal-fruntieri u kemm għall-kontroll doganali. Min-naħa l-oħra, l-istrument ta' appoġġ finanzjarju għat-tagħmir ta' kontroll doganali stabbilit b'dan ir-Regolament mhux biss se jagħti appoġġ finanzjarju lit-tagħmir li l-għan ewlieni tiegħu jkun li jintuża għall-kontrolli doganali, iżda se jippermetti wkoll li dan jintuża wkoll għal skopijiet oħrajn bħall-kontrolli mal-fruntiera u s-sigurtà. Dan it-tqassim tar-rwoli se **trawwem** il-kooperazzjoni bejn l-aġenziji bħala komponent ta' approċ ta' ġestjoni integrata Ewropea tal-fruntieri, kif

(15) Hafna mit-tagħmir ta' kontroll doganali jista' jintuża bl-istess mod jew b'kombinazzjoni wkoll għall-kontrolli tal-konformità ma' leġislazzjoni oħra, bħad-dispożizzjonijiet dwar il-ġestjoni tal-fruntieri, dwar il-vizi jew dwar il-kooperazzjoni bejn il-pulizija. Għalhekk, il-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri nħaseb bħala żewġ strumenti kumplimentari li għandhom kamp ta' applikazzjoni differenti iżda koerenti b'rabta max-xiri tat-tagħmir. Minn naħa, l-istrument għall-ġestjoni tal-fruntieri u għall-vizi stabbilit bir-Regolament [2018/XXX]<sup>10</sup> se jeskludi t-tagħmir li jista' jintuża kemm għall-ġestjoni tal-fruntieri u kemm għall-kontroll doganali. Min-naħa l-oħra, l-istrument ta' appoġġ finanzjarju għat-tagħmir ta' kontroll doganali stabbilit b'dan ir-Regolament mhux biss se jagħti appoġġ finanzjarju lit-tagħmir li l-għan ewlieni tiegħu jkun li jintuża għall-kontrolli doganali, iżda se jippermetti wkoll li dan jintuża wkoll għal skopijiet oħrajn **relatati** bħall-kontrolli mal-fruntiera, **is-sikurezza** u s-sigurtà. Dan it-tqassim tar-rwoli se **jawwem** il-kooperazzjoni bejn l-aġenziji bħala komponent ta' approċ ta' ġestjoni integrata

imsemmi fl-Artikolu 4(e) tar-Regolament (UE) 2016/1624<sup>11</sup>, u b'hekk jippermetti lil awtoritajiet doganali u tal-fruntiera biex jaħdmu flimkien u jimmassimmizzaw l-impatt tal-baġit tal-Unjoni permezz ta' kondivizjoni u interoperabbiltà tat-tagħmir ta' kontroll.

---

<sup>10</sup> COM(2018)0473.

<sup>11</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2016 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta u li jemenda r-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 863/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2007/2004 u d-Deċizzjoni tal-Kunsill 2005/267/KE (ĠU L 251, 16.9.2016, p. 1).

### Emenda 13

Proposta għal regolament  
Premessa 16

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(16) B'deroga mir-Regolament Finanzjarju, jenhtieg li azzjoni tkun tista' tiġi ffinanzjata minn diversi programmi jew strumenti tal-Unjoni biex ikun jista' jkun hemm il-kooperazzjoni u l-interoperabbiltà bejn oqsma differenti u sabiex din il-kooperazzjoni u din l-interoperabbiltà jkunu jistgħu jiġu appoġġati meta dan ikun xieraq. Madankollu, fit-tali każijiet, il-kontribuzzjonijiet ma jistgħux ikopru l-

Ewropea tal-fruntieri, kif imsemmi fl-Artikolu 4(e) tar-Regolament (UE) 2016/1624<sup>11</sup>, u b'hekk jippermetti lil awtoritajiet doganali u tal-fruntiera biex jaħdmu flimkien u jimmassimmizzaw l-impatt tal-baġit tal-Unjoni permezz ta' kondivizjoni u interoperabbiltà tat-tagħmir ta' kontroll. ***Sabiex jiġi żgurat li kwalunkwe strument jew tagħmir iffinanzjat mill-fond ikun fil-kustodja permanenti tal-punt doganali magħżul li jkun is-sid tat-tagħmir, jenhtieg li tiħejja definizzjoni ċara tal-qsim kongunt u tal-interoperabbiltà bejn l-awtoritajiet doganali u dawk tal-fruntieri bhala li mhux sistematiku u mhux regolari.***

---

<sup>10</sup> COM(2018)0473.

<sup>11</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2016 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta u li jemenda r-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 863/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2007/2004 u d-Deċizzjoni tal-Kunsill 2005/267/KE (ĠU L 251, 16.9.2016, p. 1).

#### *Emenda*

(16) B'deroga mir-Regolament Finanzjarju, jenhtieg li azzjoni tkun tista' tiġi ffinanzjata minn diversi programmi jew strumenti tal-Unjoni biex ikun jista' jkun hemm il-kooperazzjoni u l-interoperabbiltà bejn oqsma differenti u sabiex din il-kooperazzjoni u din l-interoperabbiltà jkunu jistgħu jiġu appoġġati meta dan ikun xieraq. Madankollu, fit-tali każijiet, il-kontribuzzjonijiet ma jistgħux ikopru l-



istess kostijiet, skont il-prinċipju tal-projbizzjoni tal-finanzjament doppju stabbilit fir-Regolament Finanzjarju.

istess kostijiet, skont il-prinċipju tal-projbizzjoni tal-finanzjament doppju stabbilit fir-Regolament Finanzjarju. ***Jekk Stat Membru jkun diġà ngħata jew irċieva kontribuzzjonijiet minn programm ieħor tal-Unjoni jew appoġġ minn fond tal-Unjoni biex jakkwista l-istess tagħmir, dik il-kontribuzzjoni jew dak l-appoġġ jenħtieġ li jiġi elenkat fl-applikazzjoni.***

## Emenda 14

Proposta għal regolament  
Premessa 16a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(16a) Il-Kummissjoni Ewropea jenħtieġ li tinċentiva l-akkwist kongunt u l-ittestjar tat-tagħmir ta' kontroll doganali bejn l-Istati Membri.***

## Emenda 15

Proposta għal regolament  
Premessa 17

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(17) Minħabba l-evoluzzjoni rapida tal-prijoritajiet doganali, tat-theddid fil-qasam doganali u tat-teknoloġiji, jenħtieġ li l-programmi ta' hidma ma jithejjewx għal perjodi twal taż-żmien. Fl-istess ħin, il-ħtieġa li jiġu stabbiliti programmi annwali ta' hidma żżid il-piż amministrattiv kemm għall-Kummissjoni kif ukoll għall-Istati Membri, mingħajr ma dan ikun meħtieġ għall-implimentazzjoni tal-Istrument. F'dan il-kuntest, jenħtieġ li, fil-prinċipju, il-programmi ta' hidma jkunu jkopru iktar minn sena finanzjarja waħda.

(17) Minħabba l-evoluzzjoni rapida tal-prijoritajiet doganali, tat-theddid fil-qasam doganali u tat-teknoloġiji, jenħtieġ li l-programmi ta' hidma ma jithejjewx għal perjodi twal taż-żmien. Fl-istess ħin, il-ħtieġa li jiġu stabbiliti programmi annwali ta' hidma żżid il-piż amministrattiv kemm għall-Kummissjoni kif ukoll għall-Istati Membri, mingħajr ma dan ikun meħtieġ għall-implimentazzjoni tal-Istrument. F'dan il-kuntest, jenħtieġ li, fil-prinċipju, il-programmi ta' hidma jkunu jkopru iktar minn sena finanzjarja waħda. ***Barra minn hekk, sabiex jiġi żgurat li tinzamm l-integrità tal-interessi strateġiċi tal-Unjoni, l-Istati Membri huma mhegġa jqisu bir-reqqa ċ-ċibersigurtà u r-riskji għall-esponiment potenzjali ta' data sensitiva barra mill-Unjoni meta jkunu qed iressqu offerti għal tagħmir ta' kontroll doganali***

*gdid.*

## Emenda 16

Proposta għal regolament  
Premessa 18

*Test propost mill-Kummissjoni*

**(18) Sabiex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tal-programm ta' hidma skont dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Kummissjoni tinghata setghat ta' implimentazzjoni. Jenhtieg li dawk is-setghat jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>12</sup>.**

*Emenda*

***imhassar***

---

<sup>12</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setghat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

## Emenda 17

Proposta għal regolament  
Premessa 19

*Test propost mill-Kummissjoni*

**(19) Għalkemm l-implimentazzjoni ċentrali hija essenzjali biex jintlaħaq l-għan speċifiku li jiġu żgurati kontrolli doganali ekwivalenti, minhabba n-natura teknika ta' dan l-Istrument, hemm bżonn ta' hidma preparatorja fil-livell tekniku. Għalhekk jenhtieg li l-implimentazzjoni tigi appoġġata minn valutazzjonijiet tal-htigijiet li jkunu jiddependu fuq l-għarfien espert u l-esperjenza fil-livell nazzjonali permezz tal-involviment tal-amministrazzjonijiet doganali tal-Istati Membri. Jenhtieg li dawk il-**

*Emenda*

**(19) Għalkemm l-implimentazzjoni ċentrali hija essenzjali biex jintlaħaq l-għan speċifiku li jiġu żgurati kontrolli doganali ekwivalenti, minhabba n-natura teknika ta' dan l-Istrument, hemm bżonn ta' hidma preparatorja fil-livell tekniku. Għalhekk jenhtieg li l-implimentazzjoni tigi appoġġata minn valutazzjonijiet tal-htigijiet *individwali* li jkunu jiddependu fuq l-għarfien espert u l-esperjenza fil-livell nazzjonali permezz tal-involviment tal-amministrazzjonijiet doganali tal-Istati Membri. Jenhtieg li dawk il-**

valutazzjonijiet tal-htigijiet jissejsu fuq metodologija cara li tkun tinkludi għadd minimu ta' passi li jiżguraw li tingabar l-informazzjoni meħtieġa.

## Emenda 18

Proposta għal regolament  
Premessa 20

### *Test propost mill-Kummissjoni*

(20) Sabiex ikunu żgurati monitoraġġ u rapportar regolari, jenħtieġ li jiġi stabbilit qafas xieraq għall-monitoraġġ tar-riżultati li jinkisbu permezz tal-Istrument u tal-azzjonijiet li jkunu saru fil-kuntest tiegħu. Jenħtieġ li t-tali monitoraġġ u r-rapportar jissejsu fuq indikaturi li jkejlu l-effetti tal-azzjonijiet li jkunu saru fil-kuntest tal-Istrument. Jenħtieġ li r-rekwiziti tar-rapportar ikunu jinkludu **xi** informazzjoni dwar it-tagħmir ta' kontroll doganali li jkun jaqbeż ċertu limitu **tal-kostijiet**.

## Emenda 19

Proposta għal regolament  
Premessa 22

### *Test propost mill-Kummissjoni*

(22) Sabiex tingħata twegiba xierqa għall-prijoritajiet tal-politika, għat-theddid u għat-teknologiji li qed jevolvu, jenħtieġ li s-setgħa ta' adozzjoni tal-atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea tiġi delegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-emendar tal-iskopijiet tal-kontrolli doganali għall-azzjonijiet li huma eliġibbli skont l-Istrument u tal-emendar tal-lista tal-indikaturi li jintużaw biex titkejjel il-kisba tal-ghanijiet speċifiċi. Hu tassew importanti li matul il-ħidma preparatorja

valutazzjonijiet tal-htigijiet jissejsu fuq metodologija cara li tkun tinkludi għadd minimu ta' passi li jiżguraw li tingabar l-informazzjoni **rilevanti** meħtieġa.

### *Emenda*

(20) Sabiex ikunu żgurati monitoraġġ u rapportar regolari, jenħtieġ li jiġi stabbilit qafas xieraq għall-monitoraġġ tar-riżultati li jinkisbu permezz tal-Istrument u tal-azzjonijiet li jkunu saru fil-kuntest tiegħu. Jenħtieġ li t-tali monitoraġġ u r-rapportar jissejsu fuq indikaturi **kwantitattivi u kwalitattivi** li jkejlu l-effetti tal-azzjonijiet li jkunu saru fil-kuntest tal-Istrument. **Jenħtieġ li l-Istati Membri jiżguraw proċedura ta' akkwist trasparenti u cara.** Jenħtieġ li r-rekwiziti tar-rapportar ikunu jinkludu informazzjoni **dettaljata** dwar it-tagħmir ta' kontroll doganali **u l-proċedura ta' akkwist** li jkun jaqbeż ċertu limitu, **u ġustifikazzjoni tal-infiq.**

### *Emenda*

(22) Sabiex tingħata twegiba xierqa għall-prijoritajiet tal-politika, għat-theddid u għat-teknologiji li qed jevolvu, jenħtieġ li s-setgħa ta' adozzjoni tal-atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea tiġi delegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-emendar **ta' dan ir-Regolament sabiex jiġu adottati programmi ta' hidma, tal-emendar** tal-iskopijiet tal-kontrolli doganali għall-azzjonijiet li huma eliġibbli skont l-Istrument u tal-emendar tal-lista tal-indikaturi li jintużaw biex titkejjel il-kisba

tagħha, il-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa, inkluż fil-livell tal-esperti, u li dawn il-konsultazzjonijiet isiru b'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Ligijiet. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-thejjija tal-atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li fih jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jkunu **qed** jittrattaw it-thejjija **tal-atti** delegati.

tal-ghanijiet speċifiċi. Hu tassew importanti li matul il-ħidma preparatorja tagħha, il-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa **u kompletament trasparenti**, inkluż fil-livell tal-esperti, u li dawn il-konsultazzjonijiet isiru b'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Ligijiet. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-thejjija tal-atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li fih jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jkunu jittrattaw it-thejjija **ta' atti** delegati.

## Emenda 20

Proposta għal regolament  
Premessa 24

### *Test propost mill-Kummissjoni*

(24) Ir-regoli finanzjarji orizzontali li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill adottaw abbażi tal-Artikolu 322 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea japplikaw għal dan ir-Regolament. Dawn ir-regoli huma stabbiliti fir-Regolament Finanzjarju u jstabbilixxu, b'mod partikolari, il-proċedura biex jiġi stabbilit il-baġit u biex dan jiġi implimentat permezz ta' għotjiet, akkwist, premjijiet u implimentazzjoni indiretta, u jipprevedu verifiki tar-responsabbiltà tal-atturi finanzjarji. Ir-regoli adottati abbażi tal-Artikolu 322 tat-TFUE għandhom x'jaqsmu wkoll mal-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni f'każ ta' nuqqasijiet generalizzati b'raba mal-istat tad-dritt fl-Istati Membri, minħabba li r-rispett għall-istat tad-dritt huwa prerekwizit essenzjali għal ġestjoni finanzjarja tajba u għal finanzjament effettiv min-naħa tal-UE.

### *Emenda*

(24) Ir-regoli finanzjarji orizzontali li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill adottaw abbażi tal-Artikolu 322 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea japplikaw għal dan ir-Regolament Finanzjarju u jstabbilixxu, b'mod partikolari, il-proċedura biex jiġi stabbilit il-baġit u biex dan jiġi implimentat permezz ta' għotjiet, akkwist, premjijiet u implimentazzjoni indiretta, u jipprevedu verifiki tar-responsabbiltà tal-atturi finanzjarji. Ir-regoli adottati abbażi tal-Artikolu 322 tat-TFUE għandhom x'jaqsmu wkoll mal-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni f'każ ta' nuqqasijiet generalizzati b'raba mal-istat tad-dritt fl-Istati Membri, minħabba li r-rispett għall-istat tad-dritt huwa prerekwizit essenzjali għal ġestjoni finanzjarja tajba u għal finanzjament effettiv min-naħa tal-UE. ***Il-finanzjament taht dan l-Istrument jenhtieġ li jirrispetta l-prinċipji tat-trasparenza, tal-proporzjonalità, tat-trattament ugwali u***

## **Emenda 21**

Proposta għal regolament  
Premessa 25

### *Test propost mill-Kummissjoni*

(25) Jenhtieg li t-tipi ta' finanzjament u l-metodi ta' implimentazzjoni skont dan ir-Regolament jingħażlu abbażi tal-ħila tagħhom li jiksbu l-għan speċifiku tal-azzjonijiet u li jagħtu r-riżultati, filwaqt li jitqiesu, b'mod partikolari, il-kostijiet tal-kontrolli, il-piż amministrattiv u r-riskju ta' nuqqas ta' konformità li mistenni jkun hemm. F'dan ir-rigward, jenhtieg li jitqies l-użu ta' somom f'daqqa, ta' rati fissi u ta' kostijiet unitarji, kif ukoll il-finanzjament mhux marbut mal-kostijiet imsemmi fl-Artikolu 125(1) tar-Regolament Finanzjarju.

### *Emenda*

(25) Jenhtieg li t-tipi ta' finanzjament u l-metodi ta' implimentazzjoni skont dan ir-Regolament jingħażlu abbażi tal-ħila tagħhom li jiksbu l-għan speċifiku tal-azzjonijiet u li jagħtu r-riżultati, filwaqt li jitqiesu, b'mod partikolari, il-kostijiet tal-kontrolli, il-piż amministrattiv u r-riskju ta' nuqqas ta' konformità li mistenni jkun hemm. F'dan ir-rigward, jenhtieg li jitqies l-użu ta' somom f'daqqa, ta' rati fissi u ta' kostijiet unitarji, kif ukoll il-finanzjament mhux marbut mal-kostijiet imsemmi fl-Artikolu 125(1) tar-Regolament Finanzjarju. ***It-titjib tal-implimentazzjoni u l-kwalità tal-infiq jenhtieg li jikkostitwixxu prinċipji gwida biex jinkisbu l-oġettivi tal-Istrument, filwaqt li jiġi żgurat l-aħjar użu tar-riżorsi finanzjarji.***

## **Emenda 22**

Proposta għal regolament  
Artikolu 3 – paragrafu 1

### *Test propost mill-Kummissjoni*

1. Bħala parti mill-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri, l-Istrument għandu l-għan ġenerali li jappoġġa lill-Unjoni Doganali u lill-awtoritajiet doganali sabiex jiġu protetti l-interessi finanzjarji u ekonomiċi tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha, sabiex jiġu żgurati s-sigurtà u s-sikurezza fl-Unjoni u sabiex l-Unjoni tiġi protetta mill-kummerċ illegali u ingust filwaqt li jiġu ffaċilitati l-attivitajiet kummerċjali legittimi.

### *Emenda*

1. Bħala parti mill-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri ***u bl-għan fit-tul li l-kontrolli doganali kollha fl-Unjoni jiġu standardizzati***, l-Istrument għandu l-għan ġenerali li jappoġġa lill-Unjoni Doganali u lill-awtoritajiet doganali sabiex jiġu protetti l-interessi finanzjarji u ekonomiċi tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha, sabiex ***tiġi promossa l-kooperazzjoni bejn l-aġenziji fil-fruntieri tal-Unjoni fir-rigward tal-kontroll tal-oġġetti u l-persuni***, jiġu żgurati s-sigurtà u s-sikurezza fl-Unjoni u sabiex l-Unjoni tiġi

protetta mill-kummerċ illegali u ingust filwaqt li jiġu ffaċilitati l-attivitajiet kummerċjali legittimi.

### **Emenda 23**

Proposta għal regolament  
Artikolu 3 – paragrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. L-Istrument għandu l-għan speċifiku li jikkontribwixxi biex ikun hemm kontrolli doganali adegwati u ekwivalenti permezz tax-xiri, tal-manutenzjoni u tal-aġġornament ta' tagħmir ta' kontroll doganali li jkun rilevanti, modern u affidabbli.

*Emenda*

2. L-Istrument għandu l-għan speċifiku li jikkontribwixxi biex ikun hemm kontrolli doganali adegwati u ekwivalenti permezz tax-xiri ***kompletament trasparenti***, tal-manutenzjoni u tal-aġġornament ta' tagħmir ta' kontroll doganali li jkun rilevanti, modern, ***sikur, reżiljenti għaċ-ċibernetika, sikur, ekoloġiku*** u affidabbli. ***Għan addizzjonali huwa li titjeb il-kwalità tal-kontrolli doganali fl-Istati Membri sabiex l-oġġetti ma jintbaghtux lejn punti aktar dgħajfa fl-Unjoni.***

### **Emenda 24**

Proposta għal regolament  
Artikolu 3 – paragrafu 2a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***2a. L-istrument għandu jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-Ġestjoni Integrata Ewropea tal-Fruntieri billi jappoġġa l-kooperazzjoni bejn l-aġenziji, il-qsim kongunt u l-interoperabbiltà ta' tagħmir ġdid akkwistat permezz tal-Istrument.***

### **Emenda 25**

Proposta għal regolament  
Artikolu 4 – paragrafu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tal-Istrument għall-

*Emenda*

1. Il-pakkett finanzjarju għall-Implimentazzjoni tal-Istrument għall-

perjodu mill-2021 sal-2027 għandu jkun ta' EUR 1 300 000 000 fi prezzijiet kurrenti.

perjodu mill-2021 sal-2027 għandu jkun ta' **EUR 1 149 175 000 fi prezzijiet tal-2018** /EUR 1 300 000 000 fi prezzijiet kurrenti/.

## Emenda 26

Proposta għal regolament  
Artikolu 4 – paragrafu 2

### *Test propost mill-Kummissjoni*

2. L-ammont imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jkopri wkoll l-ispejjeż ta' thejjija, ta' monitoraġġ, ta' kontroll, ta' awditu, ta' evalwazzjoni u ta' attivitajiet oħrajn għall-ġestjoni tal-Istrument u għall-evalwazzjoni tal-kisba tal-għanijiet tiegħu. Barra minn hekk, dan jista' jkopri l-ispejjeż relatati mal-istudji, mal-laqgħat tal-esperti, mal-azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni, sa fejn dawn ikunu relatati mal-għanijiet tal-Istrument, kif ukoll l-ispejjeż marbutin man-netwerks tat-teknoloġija tal-informazzjoni li jiffukaw fuq l-ipproċessar u l-iskambju tal-informazzjoni, fosthom l-għodod korporattivi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u assistenza teknika u amministrattiva oħra meħtieġa b'rabta mal-ġestjoni tal-Istrument.

## Emenda 27

Proposta għal regolament  
Artikolu 5 – paragrafu 1a (ġdid)

### *Test propost mill-Kummissjoni*

### *Emenda*

2. L-ammont imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jkopri wkoll l-ispejjeż **legittimi u verifikati** ta' thejjija, ta' monitoraġġ, ta' kontroll, ta' awditu, ta' evalwazzjoni u ta' attivitajiet oħrajn għall-ġestjoni tal-Istrument u għall-evalwazzjoni **tal-prestazzjoni tiegħu u** tal-kisba tal-għanijiet tiegħu. Barra minn hekk, dan jista' jkopri **bl-istess mod** l-ispejjeż **legittimi u verifikati** relatati mal-istudji, mal-laqgħat tal-esperti, mal-azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni, **mal-iskambju ta' data bejn l-Istati Membri involuti** sa fejn dawn ikunu relatati mal-għanijiet **specifiċi** tal-Istrument **insostenn tal-obiettiv ġenerali**, kif ukoll l-ispejjeż marbutin man-netwerks tat-teknoloġija tal-informazzjoni li jiffukaw fuq l-ipproċessar u l-iskambju tal-informazzjoni, fosthom l-għodod korporattivi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u assistenza teknika u amministrattiva oħra meħtieġa b'rabta mal-ġestjoni tal-Istrument.

**1a. Meta l-azzjoni appoġġata tkun tinvolvi l-akkwist jew l-aġġornament tat-tagħmir, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi miżuri ta' salvagwardja u ta' kontinġenza adegwati li jiżguraw li t-tagħmir kollu akkwistat bl-appoġġ tal-programmi u tal-istrumenti tal-Unjoni**

*jintuża mill-awtoritajiet doganali rilevanti  
fil-kazijiet rilevanti kollha.*

## Emenda 28

Proposta għal regolament  
Artikolu 5 – paragrafu 3

*Test propost mill-Kummissjoni*

3. Meta l-azzjoni appoġġata tkun tinvolvi x-xiri jew l-aġġornament tat-tagħmir, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi mekkaniżmu ta' koordinazzjoni li jiżgura l-effiċjenza **tat-tagħmir** kollu mixtri bl-appoġġ tal-programmi u tal-istrumenti tal-Unjoni u **l-interoperabbiltà tat-tali tagħmir**.

*Emenda*

3. Meta l-azzjoni appoġġata tkun tinvolvi x-xiri jew l-aġġornament tat-tagħmir, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi mekkaniżmu ta' koordinazzjoni li jiżgura l-effiċjenza **u l-interoperabbiltà bejn it-tagħmir** kollu mixtri bl-appoġġ tal-programmi u tal-istrumenti tal-Unjoni, **li għandu jippermetti l-konsultazzjoni u l-partecipazzjoni tal-aġenziji rilevanti tal-Unjoni, b'mod partikolari l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta. Il-mekkanizmu ta' koordinazzjoni għandu jinkludi l-partecipazzjoni u l-konsultazzjoni tal-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta biex jiġi massimizzat il-valur miżjud tal-Unjoni fil-qasam tal-ġestjoni tal-fruntieri.**

## Emenda 29

Proposta għal regolament  
Artikolu 5 – paragrafu 3a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

**3a. Meta l-azzjoni appoġġata tkun tinvolvi l-akkwist jew l-aġġornament tat-tagħmir, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi miżuri ta' salvagwardja u ta' kontinġenza adegwati li jiżguraw li t-tagħmir kollu akkwistat bl-appoġġ tal-programmi u tal-istrumenti tal-Unjoni jissodisfaw l-istandards miftiehma dwar il-manutenzjoni regolari.**

*Emenda*

## Emenda 30



Proposta għal regolament  
Artikolu 6 – paragrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. B'deroga mill-paragrafu 1, f'kazijiet iġġustifikati kif xieraq, l-azzjonijiet jistgħu jkopru wkoll ix-xiri, il-manutenzjoni u l-aġġornament tat-tagħmir ta' kontroll doganali għall-ittestjar ta' unitajiet individwali godda tat-tagħmir jew ta' funzjonalitajiet godda f'kundizzjonijiet operattivi.

*Emenda*

2. B'deroga mill-paragrafu 1, f'kazijiet iġġustifikati kif xieraq, l-azzjonijiet jistgħu jkopru wkoll ix-xiri ***kompletament trasparenti***, il-manutenzjoni u l-aġġornament tat-tagħmir ta' kontroll doganali għall-ittestjar ta' unitajiet individwali godda tat-tagħmir jew ta' funzjonalitajiet godda f'kundizzjonijiet operattivi.

### Emenda 31

Proposta għal regolament  
Artikolu 6 – paragrafu 3

*Test propost mill-Kummissjoni*

3. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 14 biex temenda l-iskopijiet tal-kontrolli doganali stabbiliti fil-paragrafu 1(b), kif ukoll l-Anness 1, meta t-tali reviżjoni titqies li tkun meħtieġa.

*Emenda*

3. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 14 biex temenda l-iskopijiet tal-kontrolli doganali stabbiliti fil-paragrafu 1(b), kif ukoll l-Anness 1, meta t-tali reviżjoni titqies li tkun meħtieġa ***u biex tibqa' aġġornata mal-iżviluppi teknoloġiċi, mal-mudelli li dejjem jinbidlu fil-kuntrabandu tal-merkanzija u ma' soluzzjonijiet godda, intelligenti u innovattivi għal skopijiet ta' kontroll doganali.***

### Emenda 32

Proposta għal regolament  
Artikolu 6 – paragrafu 4

*Test propost mill-Kummissjoni*

4. It-tagħmir ta' kontroll doganali ffinanzjat skont dan l-Istrument jista' jintuża għal skopijiet oħrajn minbarra l-kontrolli doganali, fosthom għall-kontroll tal-persuni biex jingħataw appoġġ l-awtoritajiet nazzjonali li jiehdu hsieb il-ġestjoni tal-fruntieri, u għall-investigazzjonijiet.

*Emenda*

4. It-tagħmir ta' kontroll doganali ffinanzjat skont dan l-Istrument ***għandu primarjament jintuża għall-kontrolli doganali, imma*** jista' jintuża għal skopijiet oħrajn minbarra l-kontrolli doganali, fosthom għall-kontroll tal-persuni biex jingħataw appoġġ l-awtoritajiet nazzjonali li jiehdu hsieb il-ġestjoni tal-fruntieri, u għall-investigazzjonijiet ***bil-għan li jkun***

*hemm konformità mal-ghanijiet ġenerali u speċifiċi tal-Istrument deskritti fl-Artikolu 3.*

### **Emenda 33**

Proposta għal regolament  
Artikolu 6 – paragrafu 4a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**4a. Il-Kummissjoni Ewropea għandha tincentiva l-akkwist kongunt u l-ittestjar tat-tagħmir ta' kontroll doganali bejn l-Istati Membri.**

### **Emenda 34**

Proposta għal regolament  
Artikolu 8 – paragrafu 2a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**2a. Il-finanzjament li jaqbeż dak il-limitu jista' jinghata f'każ ta' akkwist kongunt u ta' ttestjar tat-tagħmir ta' kontroll doganali bejn l-Istati Membri.**

### **Emenda 35**

Proposta għal regolament  
Artikolu 8 – paragrafu 2b (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**2b. Iè-ċirkustanzi eċċezzjonali msemmija fil-paragrafu 2 jistgħu jinkludu x-xiri ta' tagħmir ġdid ta' kontroll doganali u l-konsenja tiegħu fil-ġabra ta' tagħmir tekniku tal-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta. L-ammissibilità tat-tagħmir ta' kontroll doganali għall-ġabra ta' tagħmir tekniku għandha tiġi aċċertata f'konformità mal-Artikolu 5(3).**

### Emenda 36

Proposta għal regolament  
Artikolu 9 – paragrafu 1 – parti introduttorja

*Test propost mill-Kummissjoni*

Il-kostijiet **li ġejjin ma għandhomx** ikunu eligibbli **għall-finanzjament skont l-Istrument**:

*Emenda*

Il-kostijiet **kollha relatati mal-azzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 6 għandhom** ikunu eligibbli **għal finanzjament taht l-Istrument, bl-eċċezzjoni ta'**:

### Emenda 37

Proposta għal regolament  
Artikolu 9 – paragrafu 1 – punt aa (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(aa) il-kostijiet relatati mat-tahriġ jew mal-aġġornament tal-hiliet meħtieġa biex jintuża t-tagħmir;**

### Emenda 38

Proposta għal regolament  
Artikolu 9 – paragrafu 1 – punt c

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(c) il-kostijiet marbutin mas-sistemi elettronici, hliet għas-softwer li huwa meħtieġ b'mod dirett biex jintuża t-tagħmir ta' kontroll doganali;

(c) il-kostijiet marbutin mas-sistemi elettronici, hliet għas-softwer **u l-aġġornamenti tas-softwer** li huwa meħtieġ b'mod dirett biex jintuża t-tagħmir **ta' kontroll doganali u hliet għas-softwer elettroniku u għall-ipprogrammar li huwa meħtieġ biex is-softwer eżistenti jintrabat mat-tagħmir** ta' kontroll doganali;

### Emenda 39

Proposta għal regolament  
Artikolu 9 – paragrafu 1 – punt d

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(d) il-kostijiet tan-netwerks, bħall-mezzi ta' komunikazzjoni sikuri u mhux, jew tal-abbonamenti;

(d) il-kostijiet tan-netwerks, bħall-mezzi ta' komunikazzjoni sikuri u mhux, jew tal-abbonamenti, **hliet għan-netwerks**

*jew l-abbonamenti li huma mehtieġa  
b'mod dirett biex jintuża t-tagħmir ta'  
kontroll doganali;*

#### **Emenda 40**

Proposta għal regolament  
Artikolu 11 – paragrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. *Il-programmi ta' hidma għandhom jiġu adottati mill-Kummissjoni permezz ta' att ta' implimentazzjoni. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 15.*

*Emenda*

2. *Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 14, billi temenda l-Anness 2a biex tistabbilixxi programmi ta' hidma.*

#### **Emenda 41**

Proposta għal regolament  
Artikolu 11 – paragrafu 3 – subparagrafu 1 – parti introduttorja

*Test propost mill-Kummissjoni*

It-tnejn tal-programmi ta' hidma msemmijin fil-paragrafu 1 għandha tkun appoggata minn valutazzjoni tal-ħtiġijiet li għandha tkun magħmula **tal-inqas** mill-affarijiet li ġejjin:

*Emenda*

It-tnejn tal-programmi ta' hidma msemmijin fil-paragrafu 1 għandha tkun appoggata minn valutazzjoni **individwali** tal-ħtiġijiet li għandha tkun magħmula mill-affarijiet li ġejjin:

#### **Emenda 42**

Proposta għal regolament  
Artikolu 11 – paragrafu 3 – subparagrafu 1 – punt b

*Test propost mill-Kummissjoni*

(b) inventarju eżawrjenti tat-tagħmir ta' kontroll doganali disponibbli;

*Emenda*

(b) inventarju eżawrjenti tat-tagħmir ta' kontroll doganali disponibbli **u funzjonali**;

#### **Emenda 43**

Proposta għal regolament  
Artikolu 11 – paragrafu 3 – subparagrafu 1 – punt c

*Test propost mill-Kummissjoni*

(c) definizzjoni komuni ta' standard minimu ***u tal-aqwa standard*** għat-tagħmir tal-kontroll doganali b'referenza għall-kategorija tal-punti tal-qsim tal-fruntiera; ***u***

*Emenda*

(c) definizzjoni komuni ta' standard ***tekniku*** minimu għat-tagħmir tal-kontroll doganali b'referenza għall-kategorija tal-punti tal-qsim tal-fruntiera;

**Emenda 44**

Proposta għal regolament

Artikolu 11 – paragrafu 3 – subparagrafu 1 – punt ca (gdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(ca) valutazzjoni tal-ogħla standard għat-tagħmir ta' kontroll doganali b'referenza għall-kategorija tal-punti tal-qsim tal-fruntiera; kif ukoll***

**Emenda 45**

Proposta għal regolament

Artikolu 11 – paragrafu 3 – subparagrafu 1 – punt d

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(d) stima ddettaljata tal-ħtiġijiet finanzjarji.

(d) stima ddettaljata tal-ħtiġijiet finanzjarji ***li tiddependi fuq id-daqs tal-operazzjonijiet doganali u fuq l-ammont ta' xogħol relattiv.***

**Emenda 46**

Proposta għal regolament

Artikolu 12 – paragrafu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

1. ***L-indikaturi għar-rapportar*** dwar il-progress ***tal-Istrument lejn il-kisba tal-għanijiet ġenerali u speċifiċi stabbiliti fl-Artikolu 3 huma stabbiliti fl-Anness 2.***

1. ***F'konformità mar-rekwiżit ta' rapportar tagħha skont il-punt (e)(i) tal-Artikolu 38(3)tar-Regolament Finanzjarju, il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill informazzjoni dwar il-prestazzjoni tal-Programm. Ir-rapportar tal-Kummissjoni dwar il-prestazzjoni għandu jinkludi informazzjoni kemm dwar il-***

progress *kif ukoll dwar in-nuqqasijiet.*

## Emenda 47

Proposta għal regolament  
Artikolu 12 – paragrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. Sabiex ikun żgurat li jiġi vvalutat b'mod effettiv il-progress tal-Istrument lejn il-kisba tal-ghanijiet tiegħu, il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 14 biex temenda l-Anness 2 biex tirrevedi l-indikaturi jew biex tikkumplimentahom, meta dan jitqies li jkun meħtieġ, u biex tissupplimenta lil dan ir-Regolament b'dispożizzjonijiet dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-monitoraġġ u għall-evalwazzjoni.

*Emenda*

2. ***L-indikaturi għar-rapportar dwar il-progress tal-Istrument lejn il-kisba tal-ghanijiet generali u speċifiċi tal-Artikolu 3 huma stabbiliti fl-Anness 2.*** Sabiex ikun żgurat li jiġi vvalutat b'mod effettiv il-progress tal-Istrument lejn il-kisba tal-ghanijiet tiegħu, il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 14 biex temenda l-Anness 2 biex tirrevedi l-indikaturi jew biex tikkumplimentahom, meta dan jitqies li jkun meħtieġ, u biex tissupplimenta lil dan ir-Regolament b'dispożizzjonijiet dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-monitoraġġ u għall-evalwazzjoni ***sabiex il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jingħataw informazzjoni aġġornata, kemm kwalitattiva kif ukoll kwantitattiva, dwar il-prestazzjoni tal-Programm.***

## Emenda 48

Proposta għal regolament  
Artikolu 12 – paragrafu 3

*Test propost mill-Kummissjoni*

3. Is-sistema ta' rapportar dwar il-prestazzjoni għandha tiżgura li d-data għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni u tar-riżultati tal-Istrument tingabar b'mod effiċjenti, effettiv u f'waqtu. Għal dan il-ghan, għandhom jiġu imposti rekwiziti proporzjonati tar-rapportar fuq dawk li jirċievu l-fondi tal-Unjoni.

*Emenda*

3. Is-sistema ta' rapportar dwar il-prestazzjoni għandha tiżgura li d-data għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni u tar-riżultati tal-Istrument ***tkun komparabbli u kompleta kif ukoll li*** tingabar b'mod effiċjenti, effettiv u f'waqtu. Għal dan il-ghan, għandhom jiġu imposti rekwiziti proporzjonati tar-rapportar fuq dawk li jirċievu l-fondi tal-Unjoni. ***Il-Kummissjoni għandha ttipprova lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill informazzjoni affidabbli dwar il-kwalità tad-data dwar il-prestazzjoni użata.***

#### **Emenda 49**

Proposta għal regolament  
Artikolu 12 – paragrafu 4 – punt ca (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(ca) il-preżenza u l-kondizzjoni hames snin wara l-ikkummissjonar ta' oġġetti ta' tagħmir iffinanzjati mill-baġit tal-Unjoni;**

#### **Emenda 50**

Proposta għal regolament  
Artikolu 12 – paragrafu 4 – punt cb (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(cb) l-informazzjoni dwar l-istanzi ta' manutenzjoni ta' tagħmir ta' kontroll doganali;**

#### **Emenda 51**

Proposta għal regolament  
Artikolu 12 – paragrafu 4 – punt cc (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(cc) informazzjoni dwar il-proċedura tal-akkwist;**

#### **Emenda 52**

Proposta għal regolament  
Artikolu 12 – paragrafu 4 – punt cd (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(cd) ġustifikazzjoni tal-infiq.**

#### **Emenda 53**

Proposta għal regolament  
Artikolu 13 – paragrafu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

1. L-evalwazzjonijiet għandhom jitwettqu f'waqthom **sabiex jikkontribwixxu għall-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet.**

*Emenda*

1. L-evalwazzjonijiet **ta' azzjonijiet iffinanzjati taht l-Istrument u msemmija fl-Artikolu 6 għandhom jivvalutaw ir-riżultati, l-impatt u l-effikaċja tal-Istrument, u** għandhom jitwettqu f'waqthom **biex jiġi żgurat l-użu effiċjenti tagħhom fil-proċess tat-teħid ta' deċiżjonijiet.**

**Emenda 54**

Proposta għal regolament  
Artikolu 13 – paragrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. L-evalwazzjoni interim tal-Istrument għandha titwettaq ladarba jkun hemm biżżejjed informazzjoni disponibbli dwar l-implimentazzjoni tal-Istrument, iżda mhux aktar tard minn **erba'** snin wara l-bidu tal-implimentazzjoni tal-Istrument.

*Emenda*

2. L-evalwazzjoni interim tal-Istrument għandha titwettaq ladarba jkun hemm biżżejjed informazzjoni disponibbli dwar l-implimentazzjoni tal-Istrument, iżda mhux aktar tard minn **tliet** snin wara l-bidu tal-implimentazzjoni tal-Istrument.

**Emenda 55**

Proposta għal regolament  
Artikolu 13 – paragrafu 2 – subparagrafu 1a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

**L-evalwazzjoni interim għandha tippreżenta s-sejbiet meħtieġa sabiex tittiehed deċiżjoni dwar segwitu għall-Programm u l-għanijiet tiegħu lil hinn mill-2017.**

*Emenda*

**Emenda 56**

Proposta għal regolament  
Artikolu 13 – paragrafu 3

*Test propost mill-Kummissjoni*

3. Fi tmiem l-implimentazzjoni tal-Istrument, iżda mhux aktar tard minn **erba'**

*Emenda*

3. Fi tmiem l-implimentazzjoni tal-Istrument, iżda mhux aktar tard minn **tliet**



snin wara tmiem il-perjodu speċifikat fl-Artikolu 1, għandha titwettaq evalwazzjoni finali tal-Istrument mill-Kummissjoni.

snin wara tmiem il-perjodu speċifikat fl-Artikolu 1, għandha titwettaq evalwazzjoni finali tal-Istrument mill-Kummissjoni.

### **Emenda 57**

Proposta għal regolament  
Artikolu 13 – paragrafu 4

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

4. Il-Kummissjoni għandha tibgħat il-konkluzjonijiet tal-evalwazzjonijiet, flimkien mal-osservazzjonijiet tagħha, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni.

#### *Emenda*

4. Il-Kummissjoni għandha tibgħat il-konkluzjonijiet tal-evalwazzjonijiet, flimkien mal-osservazzjonijiet tagħha **u l-lezzjonijiet miksuba**, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni.

### **Emenda 58**

Proposta għal regolament  
Artikolu 13 – paragrafu 4a (ġdid)

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### *Emenda*

**4a. Il-Kummissjoni għandha tinkludi evalwazzjonijiet parzjali annwali fir-rapport tagħha intitolat "Il-Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni Ewropea – Il-ġlieda kontra l-frodi".**

### **Emenda 59**

Proposta għal regolament  
Artikolu 14 – paragrafu 2

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemija fl-Artikoli 6(3) u 12(2) għandha tingħata lill-Kummissjoni sal-31 ta' Diċembru 2028.

#### *Emenda*

2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemija fl-Artikoli 6(3), **11(2)** u 12(2) għandha tingħata lill-Kummissjoni sal-31 ta' Diċembru 2028.

## Emenda 60

Proposta għal regolament  
Artikolu 14 – paragrafu 3

### *Test propost mill-Kummissjoni*

3. Id-delega tas-setgħa msemija fl-Artikoli 6(3) u 12(2) tista' tiġi revokata fi kwalunkwe **hin** mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni **ta' revoka** għandha ttejjem id-delega **tas-setgħa** speċifikata f'dik id-Deċiżjoni. **Din għandu jibda jkollha effett** fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li diġà jkun fis-sehħ.

## Emenda 61

Proposta għal regolament  
Artikolu 14 - paragrafu 6

### *Test propost mill-Kummissjoni*

6. Att delegat adottat skont l-Artikoli 6(3) u 12(2) għandu jidhol fis-sehħ biss jekk **la l-Parlament Ewropew u lanqas il-Kunsill ma jkun oġġezzjonaw ghalih** fi żmien xahrejn **minn meta jkun għew mgharrfin bih** jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, **kemm il-Parlament Ewropew u kif ukoll il-Kunsill it-tnejn ikunu għarrfu** lill-Kummissjoni li mhumiex **se** joġġezzjonaw **ghalih**. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

## Emenda 62

Proposta għal regolament  
Artikolu 15

### *Test propost mill-Kummissjoni*

**Artikolu 15**

### *Emenda*

3. Id-delega tas-setgħa msemija fl-Artikoli 6(3), **11(2)** u 12(2) tista' tiġi revokata fi kwalunkwe **mument** mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni **li tirrevoka** għandha ttejjem id-delega **ta' setgħa** speċifikata f'dik id-Deċiżjoni. **Għandha ssir effettiva** fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li diġà jkun fis-sehħ.

### *Emenda*

6. Att delegat adottat skont l-Artikoli 6(3), **11(2)** u 12(2) għandu jidhol fis-sehħ biss jekk **ma tiġix espress oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill** fi żmien xahrejn **min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill** jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u **l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw** lill-Kummissjoni li mhumiex **sejrin** joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

### *Emenda*

**imhassar**

## *Proċedura ta' kumitat*

1. *Il-Kummissjoni għandha tkun meġhuna mill-"Kumitat tal-Programm Dwana" imsemmi fl-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) [2018/XXX]<sup>23</sup>.*
2. *Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.*

---

<sup>23</sup> COM(2018)0442.

## **Emenda 63**

Proposta għal regolament  
Artikolu 16 – paragrafu 1

### *Test propost mill-Kummissjoni*

1. *Dawk li jirċievu l-finanzjament* tal-Unjoni għandhom jirrikonoxxu l-orijini u jiżguraw il-viżibbiltà tal-finanzjament tal-Unjoni (b'mod partikolari meta jippromwovu l-azzjonijiet u r-riżultati tagħhom) billi jipprovdu informazzjoni mmirata koerenti, effettiva u proporzjonata lil diversi udjenzi, *inkluż* lill-midja u lill-pubbliku.

## **Emenda 64**

Proposta għal regolament  
Artikolu 16 – paragrafu 2

### *Test propost mill-Kummissjoni*

2. *Il-Kummissjoni għandha timplimenta azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni relatati mal-Istrument, u mal-azzjonijiet u mar-riżultati tiegħu. Ir-riżorsi finanzjarji allokat għall-Istrument għandhom jikkontribwixxu wkoll għall-komunikazzjoni korporattiva dwar il-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, sakemm*

### *Emenda*

1. *Ir-riċevituri tal-finanzjament* tal-Unjoni għandhom jirrikonoxxu l-orijini u jiżguraw il-viżibbiltà tal-finanzjament tal-Unjoni (b'mod partikolari meta jippromwovu l-azzjonijiet u r-riżultati tagħhom) billi jipprovdu informazzjoni mmirata koerenti, effettiva u proporzjonata lil diversi udjenzi *inklużi* lill-midja u lill-pubbliku, *u b'hekk juru l-valur miżjud tal-Unjoni u jgħinu fl-isforzi marbuta mal-gbir tad-data min-naħa tal-Kummissjoni sabiex tissaħħah it-trasparenza baġitarja.*

### *Emenda*

2. *Sabiex tiġi żgurata t-trasparenza, il-Kummissjoni għandha ttipprovdi regolarment informazzjoni lill-pubbliku dwar l-Istrument, l-azzjonijiet u r-riżultati tiegħu, filwaqt li tirreferi, inter alia, għall-programmi ta' hidma msemmija fl-Artikolu 11.*

*dawn ikunu relatati mal-ghanijiet  
imsemmijin* fl-Artikolu 3.

### **Emenda 65**

Proposta għal regolament  
Anness I – kolonna 3 – ringiela 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

Għall-kontejners, għat-trakkijiet **u** għall-  
vaguni tal-ferrovija

*Emenda*

Għall-kontejners, għat-trakkijiet, għall-  
vaguni tal-ferrovija **u għall-vetturi**

### **Emenda 66**

Proposta għal regolament  
Anness I – kolonna 3 – ringiela 3a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**Għall-vetturi**

### **Emenda 67**

Proposta għal regolament  
Anness I – kolonna 2 – ringiela 5

*Test propost mill-Kummissjoni*

Portal tar-retrodiffużjoni **tar-raġġi X**

*Emenda*

Portal tar-retrodiffużjoni **ibbażat fuq ir-  
raġġi X**

### **Emenda 68**

Proposta għal regolament  
Anness 2 – kolonna 2 – ringiela 6a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**Skanner tas-sikurezza bbażat fuq mewġ  
millimetriku**

### **Emenda 69**

Proposta għal regolament  
Anness 2 – punt 1a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**1a. Sikurezza u Sigurtà**

**(a) Grad ta' konformità mal-istandards tas-sikurezza tat-tagħmir ta' kontroll doganali fil-Punti tal-Qsim tal-Fruntiera kollha, inkluza ċ-ċibersigurtà**

**(b) Grad ta' konformità mal-istandards tas-sikurezza tat-tagħmir ta' kontroll doganali fil-Punti tal-Qsim tal-Fruntiera kollha**

**Emenda 70**

Proposta għal regolament  
Anness 2 – punt 1b (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**1b. Is-Sahħa u l-Ambjent**

**(a) Grad ta' konformità mal-istandards tas-sahħa tat-tagħmir ta' kontroll doganali fil-Punti tal-Qsim tal-Fruntiera kollha**

**(b) Grad ta' konformità mal-istandards ambjentali tat-tagħmir ta' kontroll doganali fil-Punti tal-Qsim tal-Fruntiera kollha**

**Emenda 71**

Proposta għal regolament  
Anness 2a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**Anness 2a**

**Programmi ta' hidma**

**Emenda 72**

Proposta għal regolament  
Anness 2b (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*Anness 2b*

***Ċirkostanzi eċċezzjonali ghal  
finanzjament eċċessiv***